

# FoodShare



## WISCONSIN

### A Recipe for Good Health



## 16 岁至 59 岁 FoodShare 计划申请人及成员的 FoodShare 计划基本工作规定

(FoodShare Basic Work Rules for FoodShare Applicants and Members Ages 16 Through 59)

### FoodShare 计划基本工作规定是什么？

根据联邦政府规定，年龄在 16 岁至 59 岁之间的 FoodShare 计划申请人和成员必须遵循 FoodShare 计划的基本工作规定。当您完成 FoodShare 计划的申请或进行权益续期时，默认您将同意遵守 FoodShare 计划的基本工作规定并注册参与工作。

对于部分年龄在 18 岁至 54 岁之间且家中没有子女的成人来说，FoodShare 计划的基本工作规定与 FoodShare 计划的工作要求是不同的。

如果您未能遵守 FoodShare 计划的基本工作规定，并且没有豁免权，您将在一段时间内无法享受 FoodShare 计划的权益。这个被称为“处罚期”。

为遵守基本工作规则，您必须：

- 向您的服务机构提供您的就业状态或工作能力信息。
- 在没有正当理由的情况下，不主动辞去每周工作时长至少为 30 个小时的工作（或每周收入至少为 217.50 美元的工作）。
- 在没有正当理由的情况下，将每周工作时长减至 30 小时及以下（除非您每周收入为至少 217.50 美元）。
- 找到更适合您的工作。
- 在您已申请或正在领取失业救济金的情况下，满足失业救济金计划的工作要求。
- 在您正在参加 W-2 计划的情况下，满足 Wisconsin Works (W-2) 计划参与要求。

### FoodShare 计划基本工作规定的豁免条件是什么？

如果以下任一情况成立，您将获得 FoodShare 计划基本工作规定的豁免权：

- 您的年龄为 16 岁或 17 岁，且不是 FoodShare 权益家庭的主要成员。
- 您的年龄为 16 岁或 17 岁，且是 FoodShare 权益家庭的主要成员，但有上学或参与就业和培训计划的时间至少超过一半。
- 我们认定您不适合工作。这适用于下列情况中：
  - 您从政府或私人来源处获取暂时或永久性残疾津贴。
  - 您的代理机构认定您因精神或身体情况而无法工作。
  - 医疗保健专家或社工提供声明，证明您无法工作。
- 您已参加 W-2 计划，并且符合 W-2 计划的参加要求。
- 您是一名未满 6 岁的儿童的主要看护人（无论该名儿童是否居住在家中）。但是，如您和他人均拥有该名儿童的父母监管权，则只有一方可以作为该名儿童的主要看护人并被豁免工作登记的要求。
- 您是另一名无法照顾自己的人员的主要看护人（无论该人员是否居住在家中）。
- 您已申请或正在领取失业救济金。
- 您正定期参与 alcohol or other drug abuse（酒精或其他药物滥用，AODA）治疗或康复计划。



- 您每周的工作时长达到至少 30 小时，或者每周收入达到至少 217.50 美元。
- 您有至少一半时间都在认可学校或高等教育机构中学习。

如果您符合上述任何一项豁免条件，则可能需要向您的代理机构提供证明。

## 如果我未能遵守基本工作规定且不满足豁免条件会怎样？

如果您未能遵守基本工作规定且不满足豁免条件，则您在规定的处罚期内将无法获取 FoodShare 权益。这包括您在缺少正当理由的情况下自愿做出下列任一行为：

- 拒绝合适的工作机会。
- 辞去每周工时不低于 30 个小时的工作（或根据联邦最低工资标准，所辞工作的收入不低于每周工作 30 个小时）
- 将您的每周工时减少至 30 个小时以内（或将您的收入减少至不足联邦最低工资标准的 30 倍）。
- 参加 W-2 计划，但不符合 W-2 计划的工作要求。
- 申请或领取失业救济金，但不符合失业救济计划的工作要求。

## 我如果失去了豁免资格会怎样？

如果您失去了豁免资格，那么您必须遵守 FoodShare 计划的基本工作规定的要求。如果您在没有正当理由的情况下失去以下列出的任一豁免资格，那么在规定的处罚期内，您将无法获得 FoodShare 权益，除非您具备其他的豁免资格：

- 您已参加 W-2 计划，并且符合 W-2 计划要求。
- 您已申请或正在领取失业救济金。
- 您的每周工时不低于 30 个小时，或根据联邦最低工资标准，所赚取收入等于或超过 30 个工时。

## 处罚期有多长？

处罚期的时长取决于您以前是否曾被处罚过。

- 第一次处罚期为一个月。
- 第二次处罚期为三个月。
- 第三次及后续处罚期为六个月。

## 处罚期可以提起结束吗？

如您获得了工作登记要求的豁免资格，则可提前结束处罚期。

## 处罚期结束后，我该如何重新获得 FoodShare 计划权益？

您需要重新申请。如您属于 FoodShare 成员组，您将需要您的负责工作人员更新您的情况，而无需重新申请。

## “正当理由”是什么意思？

“正当理由”是指出现了一种您无法控制的局面，让您无法满足工作登记要求。如果您没有正当理由，您可能在规定的处罚期内无法获得 FoodShare 计划权益。如果您有正当理由，您将能够继续享受 FoodShare 计划权益。您的工作人员将根据您的实际情况来确定是否存在正当理由。

以下情况可以被视为正当理由：

- 您没有接受或辞去一个不适合您的工作。
- 您因雇主的原因被解雇。
- 您受到雇主关于年龄、种族、性别、性别认同、肤色、残障、宗教信仰、国籍或政治信仰等原因的歧视。
- 您更换工作或因上学或培训的需求而辞去工作。
- 您由于搬家而无法继续工作。
- 因您个人或他人的健康方面的原因，导致您无法继续工作。
- 在未经过您本人同意的情况下，您的工作时长被减少。
- 您因加入志愿者项目，如 AmeriCorps 或 AmeriCorps VISTA 而辞职。
- 您没有交通工具前往工作地点。
- 您没有为 12 岁以下的子女提供托儿服务。
- 存在其他机构认定为超出您控制范围的正当理由。

## 我该如何获取更多信息？

如您需获取更多关于工作登记要求的详情，请联系您当地的服务机构或参阅报名和权益手册

[www.dhs.wisconsin.gov/publications/p0/p00079.pdf](http://www.dhs.wisconsin.gov/publications/p0/p00079.pdf)。

如需查询您当地机构的地址，请访问

[www.dhs.wisconsin.gov/forwardhealth/imagency/index.htm](http://www.dhs.wisconsin.gov/forwardhealth/imagency/index.htm)，或致电成员服务热线：1-800-362-3002（可提供文本电话和翻译服务）。

**注意：**对于年龄在 18 岁至 54 岁的健康成人，FoodShare 计划基本工作规定要求和 FoodShare 计划工作要求是不一样的。请参阅 FoodShare Wisconsin 的 18 岁至 54 岁成人工作要求信息表 (P-00710) 以获取

关于本要求的更多详情。参看信息表，请访问  
[www.dhs.wisconsin.gov/publications/p0/p00710.pdf](http://www.dhs.wisconsin.gov/publications/p0/p00710.pdf).

## 无歧视声明

根据联邦民权法和 U.S. Department of Agriculture（美国农业部，USDA）的民权法规和政策，该机构禁止因种族、肤色、国籍、性别（包括性别认同和性取向）、宗教信仰、残疾、年龄、政治信仰，或对先前民权活动的报复或打击而产生歧视行为。

还可以用英语之外的语言形式提供项目信息。如残障人士需要其他沟通方式来了解计划信息（例如盲文、大号字体、录音带或美国手语等），应联系他们提交了权益申请的（州或地方）机构。失聪、听障或有语言障碍的人士可通过 Federal Relay Service（联邦中继服务，FSR）与 USDA 取得联系：  
(800) 877-8339

如需发起计划的歧视投诉，投诉人应填写 AD-3027 表格，即 USDA 计划歧视投诉表格，如需在线获取表格，请访问：

<https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf> 或从任一 USDA 办事处、或拨打电话

(833) 620-1071，或者向 USDA 寄送信函来获取该表格。

信函必须包括投诉人的姓名、地址、电话号码，以及对所指控的歧视行为的详细书面描述，以告知 Assistant Secretary for Civil Rights（民权局助理局长，ASCR）有关涉嫌违反民权的性质和日期的详细情况。填写完成的 AD-3027 表格或信函必须提交至：

**(1) 邮寄地址：**

Food and Nutrition Service, USDA  
1320 Braddock Place, Room 334  
Alexandria, VA 22314; 或

**(2) 传真：**

(833) 256-1665 或 (202) 690-7442; 或

**(3) 电子邮箱：**

[FNSCIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov](mailto:FNSCIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov)

该机构为平等机会提供商。

2023 年 2 月 15 日